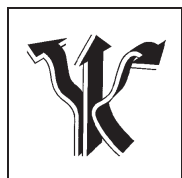


Міжрегіональна Академія управління персоналом
Міжнародна Кадрова Академія
Міжнародний університет "UISEK" (Республіка Еквадор)
ГО "Всеукраїнська асамблея докторів наук з державного управління"
Навчально-науковий інститут міжнародних відносин та соціальних наук



МАУП



ПРОБЛЕМИ МОДЕРНІЗАЦІЇ УКРАЇНИ

Випуск 6

Матеріали

*Міжнародної науково-практичної конференції
"Проблеми культури наукової роботи та академічної
добросовісності у сучасному світі"
м. Київ, МАУП, 29 березня 2018 р.*

Київ
ДП "Видавничий дім "Персонал"
2018

*Схвалено Вченою радою Міжрегіональної Академії управління персоналом
(протокол № 2 від 28.02.17)*

Редакційна колегія:

М. Н. Курко (голова), д-р юрид. наук, проф.;
М. Ф. Головатий (заступник голови), д-р політ. наук, проф.;
А. А. Ігнатченко (відповідальний редактор), канд. техн. наук;
І. П. Бідзюра, д-р політ. наук, проф.;
В. М. Воронін, д-р іст. наук;
В. І. Литвиненко, д-р юрид. наук, проф.;
Є. О. Романенко, д-р наук з держ. упр., проф.;
О. Л. Фещенко, канд. екон. наук, доц.;
Л. В. Янюк (виконавчий редактор)

*Матеріали подано в авторській редакції.
Відповідальність за зміст та орфографію матеріалів несуть автори.*

Проблеми модернізації України : [зб. наук. пр.] / МАУП. — К.: ДП
“Видавничий дім “Персонал”, 2008 —

С76 Вип. 6: Матеріали Міжнар. наук.-практ. конф. “Проблеми культури наукової роботи та академічної доброчесності у сучасному світі”, 29 березня 2018 р. / редкол. : М. Н. Курко (голова) [та ін.]. — 2017. — 158 с. : іл. — Бібліогр. у кінці ст.

У пропонованому збірнику подано тези учасників науково-практичних конференцій з проблематики широкого кола аспектів процесу системної модернізації України.

Для науковців, громадсько-політичних діячів, студентів, а також усіх, хто цікавиться розвитком Української держави і світовим досвідом проведення модернізаційних процесів.

ББК 63.3(4УКР)я43+67.9(4УКР)301я43

Каракасіді Олена Федорівна

Методологічні засади та методи дослідження феноменів “державна влада” та “місцеве самоврядування” у контексті сучасного суспільного розвитку 110

Кулава Марія Костянтинівна

Механізми державного управління державною виконавчою системою та приватними виконавцями в Україні 113

Лебедєва Надія Анатоліївна, Пасєчко Дітрих-Володимир Дмитрович

Удосконалення мовної підготовки студентів спеціальності “технологія виробництва і переробки продукції тваринництва” 115

Кривоберець Марина Миколаївна

Туристичне законодавство в реаліях життя 118

Середюк Катерина Володимирівна

Бізнес-інкубатори як перспектива розвитку підприємництва в Україні 120

Щурба Мікеле

Становлення системи державного регулювання процесів боротьби з відмиванням коштів в країнах Європейського союзу 124

ІННОВАЦІЙНА ТРАНСФОРМАЦІЯ ІНСТРУМЕНТАРІЮ НАУКОВОЇ РОБОТИ: ТЕХНОЛОГІЇ ПРОТИДІЇ ІНФОРМАЦІЙНОМУ ШУМУ

Чолишкіна Ольга Геннадіївна, Домків Тетяна Сергіївна

Математичні алгоритми перевірки тексту на унікальність 126

Цивін Михайло Наумович

Комп’ютерна перевірка на плагіат: “презумпція академічної доброчесності”? 129

Авсієвич Алла Валеріївна

Короткий огляд програмного забезпечення для боротьби з плагіатом 132

Дуднік Андрій Сергійович, Дяченко Михайло Петрович, Мелконян Леван

Методи web-mining для аналізу текстів з метою виявлення плагіату 136

Созінова Євгенія Ігорівна

Електронні публікації як фактор швидкого поширення результатів наукових досліджень 139

Чаплай Ірина Віталіївна

Інформаційна система управління комунікативним середовищем ефективної взаємодії органів державної влади із громадськістю 142

Кобржицький Всеволод В’ячеславович

Формування наукової та професійної культури майбутніх менеджерів міжнародного туризму 144

Кириченко Ганна Володимирівна

Інформаційно-комунікаційний механізм формування позитивного іміджу органів державної влади 147

Dudnik A., Lyudvychenko V.

The concept of measuring mechanical quantities in “smart home” technology 150

Дікареєв Олександр Іванович

“Globus intellectualis” криптовалют в концептуальній асиметрії влади та ресурсів 153

УДОСКОНАЛЕННЯ МОВНОЇ ПІДГОТОВКИ СТУДЕНТІВ СПЕЦІАЛЬНОСТІ “ТЕХНОЛОГІЯ ВИРОБНИЦТВА І ПЕРЕРОБКИ ПРОДУКЦІЇ ТВАРИННИЦТВА”

Йоганну Вольфгангу Гете належить вислів: “Скільки мов ти знаєш — стільки разів ти людина” [5]. Глобалізація призводить до посилення міжнародної співпраці у сфері освіти, культури, науки. Важливого значення набувають мови, якими спілкуються у багатьох країнах світу: англійська, іспанська, французька. За твердженням Ю. О. Ніколаєнко [8, 6–7], до 80-х рр. XX століття основна увага приділялася формуванню навичок читання іншомовної літератури, а сьогодні — основним завданням навчання є розвиток навичок спілкування. Якісне оволодіння мовою потребує розвитку як пасивних, так і активних комунікативних навичок.

Потреба у вивченні іноземних мов фахівцями агросектору обумовлена значною експортною часткою аграрно-промислового комплексу (АПК) [10], і, відповідно, тісною міжнародною співпрацею. Не дивлячись на те, що пріоритетною аграрною галуззю є рослинництво, тваринництво залишається важливою складовою АПК. Багато тваринницьких ферм створено із залученням іноземного капіталу, або здійснює міжнародну співпрацю.

У той же час рівень комунікативних навичок працівників АПК, у тому числі фахівців із ТВППТ, залишається доволі низьким. Тому метою доповіді є теоретичне обґрунтування заходів підвищення рівня володіння іноземними мовами майбутніх фахівців із ТВППТ.

Покращенню комунікативних навичок аграріїв присвячені дослідження Т. М. Фоменко [9], О. Р. Журби [3], І. М. Гадзевич [1], З. І. Дзюбати [2] та інших. Однак, обґрунтування заходів щодо підвищення рівня володіння мовою фахівців із ТВППТ, як нам відомо, ще не було предметом дослідження.

Загальновідомою проблемою є низький рівень викладання іноземних мов у сільських школах, крім того, сільська молодь здебільшого не має можливості відвідувати очні курси та використовувати Інтернет для одержання необхідних комунікативних навичок. Рівень викладання англійською мови у аграрних ВНЗ незначно впливає на формування мовних компетенцій студентів, оскільки 180 годин на рік [4, 44] недостатньо для того, щоб забезпечити володіння мовою на рівні А2 чи В1. У Національному університеті біоресурсів і природокористування (НУБіП) мову викладають протягом двох перших курсів, загальним обсягом 330 годин [6, 82], що теж не може бути достатнім, якщо студент не має належного рівня шкільної підготовки. Викладання іноземних мов за фаховим спрямуванням (ділової іноземної мови) на рівні магістра, обмежується 135 [4, 50], 150 [7, 68] годинами протягом 1 [7, 68] 2 семестрів [4, 50]. Мова поступово забувається, якщо її не застосовувати на практиці, тому 2–3

річна перерва у навчанні призводить до погіршення рівня знань студента на момент його вступу до магістратури. Тому завданням викладачів у магістратурі є не лише поглиблення знання мови у професійній та діловій сферах, але й повторення граматики та “згадування” словникового запасу. Зрозуміло, що це знижує ефективність викладання.

У НУБіП практикують викладання деяких дисциплін іноземними мовами (що правда не для студентів ТВППТ), це дозволяє найбільш ефективно залучити студента до вивчення мови. Однак, даний підхід можливо реалізувати лише за умови володіння мовою принаймні на базовому рівні. Таким чином, задачею ВНЗ є підвищення рівня шкільної мовної бази студента до належного рівня, а в подальшому — формування та поглиблення мовних компетенцій у професійній сфері.

Основні перешкоди для реалізації цієї задачі.

1. Низький рівень володіння мовою вступником.
2. Недостатня кількість годин викладання та тривалий часовий розрив у вивченні мови, під час якого забувається опанований матеріал.
3. Відсутність належної мотивації, оскільки студент слабо розуміє сенс вивчення мови.
4. Відсутність поділу студентів за рівнем володіння мовою.
5. Низька вмотивованість викладачів і застарілі методи викладання.

Для вирішення вказаних проблем пропонуємо наступні заходи:

1. Навчальний заклад має запровадити курси вивчення мови для абітурієнтів. Вони мають бути очними і заочними (контакт з викладачами за допомогою Інтернет та телефонного зв'язку).

2. Викладання мови треба проводити протягом всього періоду навчання на бакалавраті, при цьому річне навантаження має становити не менше 200 годин. Організувати викладання слід таким чином: перші два курси — повсякденна мова, два наступних — ділова та професійна мова, рівень магістра — викладання професійних дисциплін англійською мовою.

3. Відсутність жорсткої необхідності у вивченні мови породжує слабку зацікавленість і незначні досягнення студента, тому слід розробити систему мотивації, яка має включати аргументи щодо переваг знання мови у повсякденній, професійній та науковій сферах. Одним з найбільш ефективних мотиваційних факторів, на нашу думку, є необхідність вивчення мови для одержання диплому. Якщо запровадити викладання професійних дисциплін англійською, то студенти розумітимуть, що знати її необхідно, інакше не вдасться скласти іспити і одержати диплом. Цей метод є жорстким, тому застосовувати його слід при відносно високому рівні знань курсу.

Доцільним є запровадження гуртків, де найкращі та зацікавлені студенти зможуть виконувати вправи підвищеної складності, робити переклади, писати статті. Бажано, щоб робота гуртка приносила користь університету, тоді зростає рівень зацікавленості у кінцевому результаті, і, як наслідок, пришвидшується процес пізнання.

Практику університетських олімпіад у ВНЗ слід всіляко заохочувати, нагороджувати переможців дрібними призами. За умови достатньо високого рівня студентів доцільно проводити конкурси наукових статей, новел, поетичних творів.

4. Усі зараховані студенти мають проходити тестування зі ступеня володіння іноземною мовою. За результатами тестування проводити поділ: низький, середній, високий. При цьому особи, які у школі вивчали дві мови повинні мати вибір, яку саме мову вони хочуть вивчати в університеті. Таким чином: студенти не будуть соромитись свого рівня знань у порівнянні з більш обізнаними однокурсниками; а викладач матиме змогу ефективно працювати з групою.

5. Деякі викладачі не вмотивовані працювати зі студентами на результат. Тому часто заняття проходять лише у формі читання та перекладу, у той же час такі комунікативні навички як письмо, слухання та говоріння не задіяні, тому студент може навчитися працювати з літературою, але не повноцінно володіти мовою. Викладачі не повідомляють студентів про існування Інтернет-курсів з вивчення мови, таких як Duolingo, не створюють матеріали у MOODLE, не впроваджують сучасні лінгвістичні напрацювання. Вирішення цієї проблеми можливе шляхом контролю процесу викладання, регулярного підвищення рівня кваліфікації та фінансової мотивації викладачів.

Зрозуміло, що впровадження вказаних заходів потребує значних організаційних зусиль та фінансових вкладень. Так, основною перешкодою впровадження викладання дисциплін іноземною мовою є низький рівень володіння мовою самими науково-педагогічними працівниками. Але, існуючий стан справ призводить до відставання української освіти і науки від інших країн з розвинутим АПК. А це, в свою чергу, призводить до послаблення конкурентоспроможності аграрної галузі на світовому ринку. Тому мовна підготовка має стати одним з пріоритетних завдань освітньої політики України у сфері підготовки фахівців-аграріїв.

Джерела

1. Гадзевич І. М. Пошуки оптимальних методів та прийомів навчання на заняттях з курсу "Ділова англійська мова" // ВІСНИК Житомирського державного агроєкологічного університету. — 2004. — №. 17. — С. 44–45.
2. Дзюбата З. І. Формування комунікативних умінь майбутніх аграрників у сфері читання засобами інтеграції навчальних дисциплін у ВНЗ // Педагогічний дискурс. — 2013. — №. 14. — С. 163–168.
3. Журба О. Шляхи ефективного оволодіння фаховою термінологією в процесі вивчення англійської мови студентами агробіологічних спеціальностей // Актуальні проблеми педагогіки, психології та професійної освіти. — 2015. — №. 1. — С. 41–45.
4. Інформаційний пакет. Напрямок підготовки — 090102 — "Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва" [Електронний ресурс]. — 2012. — Режим доступу до ресурсу: <http://www.ksau.kherson.ua/infopaket.html>.
5. Масенко Л. Мова і політика / Л. Масенко. — К.: Соняшник, 2004. — С.120.
6. Навчальні плани підготовки бакалаврів 2017–2018 н. р. [Електронний ресурс]. — 2017. — Режим доступу до ресурсу: <https://nubip.edu.ua/node/23669>.
7. Навчальні плани підготовки магістрів 2017–2018 н. р. [Електронний ресурс]. — 2017. — Режим доступу до ресурсу: <https://nubip.edu.ua/node/23669>.
8. Ніколаєнко Ю. О. Підготовка студентів аграрних спеціальностей до професійного спілкування в іншомовному середовищі: дис. — Полтава: ЮО Ніколаєнко/Полтавський держ. пед. ун-т ім. ВГ Короленко, 2009.
9. Фоменко Т. М., Фоменко Т. Н. Вивчення іноземних мов в аграрних ВНЗ. — 2015.
10. Частка продукції АПК у загальному експорті з України становить понад 41 % [Електронний ресурс] // Інфоіндустрія. — 2018. — Режим доступу до ресурсу: <http://infoindustria.com.ua/chastka-produktsiyi-apk-u-zagalnomu-eksporti-z-ukrayini-stanovit-ponad-41/>